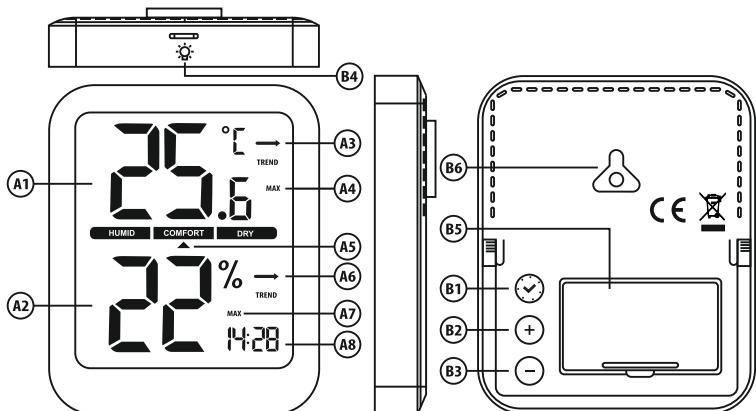


- PL** INSTRUKCJA OBSŁUGI - ELEKTRONICZNY TERMOMETR
- EN** USER MANUAL - ELECTRONIC THERMOMETER
- DE** BEDIENUNGSANLEITUNG - ELEKTRONISCHES THERMOMETER
- FR** NOTICE D'UTILISATION - THERMOMÈTRE ÉLECTRONIQUE



*zdjęcie poglądowe | sample photo for illustrative purposes only | Abbildung kann vom Produkt abweichen

No 270101



PL - BUDOWA URZĄDZENIA

Wyświetlacz

- A1: temperatura w pomieszczeniu.
- A2: wilgotność w pomieszczeniu.
- A3: trend zmiany temperatury.
- A4: maksymalna / minimalna temperatura.
- A5: wskaźnik poziomu komfortu.
- A6: trend zmiany wilgotności.
- A7: maksymalna/minimalna wilgotność.
- A8: czas.

Obudowa (przód i tył)

- B1: przycisk „ \odot ”.
- B2: przycisk „+”.
- B3: przycisk „-”.
- B4: podświetlanie ekranu dotykowego „LIGHT”.
- B5: komora baterii.
- B6: wieszak.

EN - DEVICE DESIGN

Display

- A1: indoor temperature.
- A2: indoor humidity.
- A3: trend of change in temperature.
- A4: maximum / minimum temperature.
- A5: comfort level indicator.
- A6: trend of change in humidity.
- A7: maximum/minimum humidity.
- A8: time.

Housing (front and back)

- B1: „ \odot ” button.
- B2: „+” button.
- B3: „-” button.
- B4: „LIGHT” touchscreen illumination.
- B5: battery compartment.
- B6: hanger.

DE - AUFBAU DES GERÄTS

Anzeige

- A1: Temperatur im Raum.
- A2: Feuchtigkeit im Raum.
- A3: Trend der Temperaturveränderung.
- A4: maximale / minimale Temperatur.
- A5: Anzeige des Komfortniveaus.
- A3: Trend der Feuchtigkeitsveränderung.
- A4: maximale / minimale Feuchtigkeit.
- A8: Zeit.

Gehäuse (Vorder- und Rückseite)

- B1: Taste „ \odot ”.
- B2: Taste „+”.
- B3: Taste „-”.
- B4: Hintergrundbeleuchtung des Touch-Bildschirms „LIGHT”.
- B5: Batteriekammer.
- B6: Aufhänger.

FR - CONCEPTION DE L'APPAREIL

Écran d'affichage

- A1: température ambiante
- A2: humidité ambiante
- A3: tendance de l'évolution de la température
- A4: température maximale/minimale.
- A5: indicateur de niveau de confort
- A6 : tendance de l'évolution de l'humidité
- A7: humidité maximale/minimale.
- A8: heure.
- Boîtier (avant et arrière)
- B1: bouton „ \odot ”.
- B2: bouton „+”.
- B3 : bouton „-”.
- B4 : rétroéclairage de l'écran tactile "LIGHT".
- B5: compartiment à piles.
- B6 : crochet.

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI - ELEKTRONICZNY TERMOMETR

1. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- Elektroniczna stacja pogody.
- Instrukcja obsługi.
- Wyświetlacz LCD z podświetleniem.
- Pomiar temperatury.
- Pomiar wilgotności.
- Trend zmiany temperatury i wilgotności.
- Wyświetlanie minimalnej / maksymalnej wartości temperatury i wilgotności powietrza.
- Wskaźnik poziomu komfortu termicznego.
- Czas w formacie 12- lub 24-godzinnym.
- Zasilanie: bateria: 2 X CR2032.

2. FUNKCJE

- Ekran LCD z podświetleniem.

- Pomiar temperatury.

- Pomiar wilgotności.

- Trend zmiany temperatury i wilgotności.

- Wyświetlanie minimalnej / maksymalnej wartości temperatury i wilgotności powietrza.

- Wskaźnik poziomu komfortu termicznego.

- Czas w formacie 12- lub 24-godzinnym.

- Zasilanie: bateria: 2 X CR2032.

3. UŻYTKOWANIE

Instalacja baterii

- Odczyt klapki stojaka termometru, pod którą znajduje się komora baterii oraz przyciski regulacyjne (B1, B2, B3).

- Otwórz pokrywę komory termometru i włóż 2 baterie CR2032, zachowując prawidłową biegunowość.

- Ikony na ekranie LCD zaświecią się na 3 sek.

- Podświetlenie włączy się na 5 sek., a urządzenie sprawdzi i wyświetli poziom temperatury oraz wilgotności.

- Po krótkie naciśnięcie przycisku „+” możesz przełączyć jednostkę temperatury ($^{\circ}\text{C}/\text{F}$).

Ręczne ustawianie czasu

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „ \odot ” przez około 2 sek., aby rozpocząć ustawianie czasu. Każdorazowe naciśnięcie to przejście do kolejnego etapu ustawiania czasu. Za pomocą przycisków „+” lub „-” możesz ustawić dokładną godzinę. Naciśkając przycisk „ \odot ”, potwierdzisz parametry lub wyjście z trybu ustawień.

- Krótkim naciśnięciem przycisku „ \odot ” zmienisz format czasu między 12- a 24-godzinnym.

- Po 10 sek. bez naciśnięcia żadnego przycisku zegar automatycznie przełączy się z trybu ustawiania czasu na tryb pokazywania czasu.

Wyświetlanie temperatury i wilgotności oraz ich trendów

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „ \odot ” przez około 2 sek., aby rozpoczęć ustawianie czasu. Każdorazowe naciśnięcie to przejście do kolejnego etapu ustawiania czasu. Za pomocą przycisków „+” lub „-” możesz ustawić dokładną godzinę. Naciśkając przycisk „ \odot ”, potwierdzisz parametry lub wyjście z trybu ustawień.

- Krótkim naciśnięciem przycisku „ \odot ” zmienisz format czasu między 12- a 24-godzinnym.

- Po 10 sek. bez naciśnięcia żadnego przycisku zegar automatycznie przełączy się z trybu ustawiania czasu na tryb pokazywania czasu.

- Na ekranie LCD wyświetlana jest: bieżąca temperatura oraz wilgotność w pomieszczeniu oraz trendy temperatury i wilgotności (w pomieszczeniu).

Mogą zostać wyświetcone następujące komunikaty:

→ Temperatura/wilgotność rośnie.

→ Temperatura / wilgotność utrzymuje się na stałym poziomie.

→ Temperatura/wilgotność spada.

Pomiary temperatury i wilgotności

- Zakres pomiaru temperatury wewnętrz pomieszczeń: $-9.9^{\circ}\text{C} (+14^{\circ}\text{F}) \sim +50^{\circ}\text{C} (+122^{\circ}\text{F})$, $LLL^{\circ}\text{C} (^{\circ}\text{F})$ zostanie wyświetlone, jeśli wartość będzie niższa niż -9.9°C ($+14^{\circ}\text{F}$), a $HHH^{\circ}\text{C} (^{\circ}\text{F})$ zostanie wyświetlone, jeśli wartość będzie wyższa niż $+50^{\circ}\text{C} (+122^{\circ}\text{F})$.
- Zakres pomiaru wilgotności wewnętrz pomieszczeń: 20% wilg. ~ 95% wilg., 20%RH zostanie wyświetlone, jeśli wartość będzie niższa niż 20% wilg. wzgl. ~ 95%RH zostanie wyświetlone, jeśli wartość będzie wyższa niż 95% wilg. wzgl.

Maksymalna/minimalna temperatura oraz wilgotność

Aby przełączać się między maksymalnymi i minimalnymi odnotowanymi wartościami temperatury oraz wilgotności wewnątrz pomieszczeń, należy naciągnąć przycisk „ \odot ”. Pierwsze naciśnięcie skutkuje wyświetleniem maksymalnych wartości temperatury i wilgotności. Drugie naciśnięcie skutkuje wyświetleniem minimalnych wartości temperatury i wilgotności. Trzecie naciśnięcie skutkuje powrotem do bieżących wartości temperatury i wilgotności.

- Aby zresetować maksymalną i minimalną temperaturę i wilgotność, naciśnij i przytrzymaj przycisk „ \odot ” przez około 2 sek.

Instrukcja dotycząca komfortu w pomieszczeniach

- Poziom komfortu w pomieszczeniu jest obliczany na podstawie wilgotności w pomieszczeniu i może mieć 9 poziomów (tabela poniżej).

Komfort	< 20%	20%~29%	30%~39%	40%~49%	50%~59%
Zakresy wilgotności	< 20%	20%~29%	30%~39%	40%~49%	50%~59%
Komfort	✓	✓	✓	✓	✓
Zakresy wilgotności	60%~69%	70%~79%	80%~89%	>90%	

Podświetlenie

Dotknij pola „ \odot ”. Podświetlenie zaświeci się na 8 sek. Naciśnięcie dowolnego innego przycisku poskutkuje ponownym włączeniem.

4. DANE TECHNICZNE

Zasilanie: bateria: 2 X CR2032.

Uwaga!

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potentjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzecie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony użyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne.

Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r.

Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

EN - USER MANUAL - ELECTRONIC THERMOMETER

1. PACKAGING CONTENTS

- Electronic weather station.
- User manual.

2. FUNCTIONS

- LCD screen with backlighting.
- Temperature measurement.
- Humidity measurement.
- Trend of change in temperature and humidity.
- Display of minimum / maximum temperature and humidity values.
- Thermal comfort level indicator.
- Time in 12h or 24h mode.
- Power supply: battery: 2 XCR2032.

3. OPERATION

Battery installation

- Fold back the flap of the thermometer stand, under which the battery compartment and the adjustment buttons (B1, B2, B3) are located.
- Open the cover of the thermometer compartment and insert 2 CR2032 batteries, observing their correct polarity.
- Icons on the LCD screen will light up for 3 seconds. The backlighting will turn on for 5 seconds and the unit will check and display the temperature and humidity levels.
- By briefly pressing the „+” button, you can switch between the temperature units ($^{\circ}\text{C}$ or $^{\circ}\text{F}$).

Manual setting of time

- Press and hold the „ \odot ” button for about 2 seconds to start setting the time. Every press of results in moving to the next time-setting step. Using the „+” or „-“ buttons, you can set the exact time. Pressing the „ \odot ” button will confirm the parameters or exiting the setting mode.

- A short press on the „“ button will change the time display mode between 12-and 24-hour.
- After 10 seconds without pressing any button, the clock will automatically switch from time-setting mode to time-display mode.
- Display of temperature and humidity and their trends
- The LCD screen displays the current room temperature and humidity as well as temperature and humidity trends (indoors).

The following messages may be displayed:

- Temperature/humidity is rising.
- The temperature/humidity remains stable.
- Temperature/humidity drops.

Measurement of temperature and humidity

- Indoor temperature measurement range: -9.9°C (+14°F) ~ +50°C (+122°F), LLL °C(F) will be displayed if the value is lower than -9.9°C (+14°F), and HH.H °C(F) will be displayed if the value is higher than +50°C (+122°F).
- Indoor humidity measurement range: 20% relative humidity ~ 95% relative humidity, 20%RH will be displayed if the value is lower than 20% relative humidity, 95%RH will be displayed if the value is higher than 95% relative humidity.

Maximum/minimum temperature and humidity

- To switch between the maximum and minimum recorded indoor temperature and humidity values, press the „“ button. The first press results in the display of the maximum temperature and humidity values. A second press results in the display of minimum temperature and humidity values. A third press results in a return to the current temperature and humidity values.
- To reset the maximum and minimum temperature and humidity, press and hold the „“ button for about 2 seconds.

Comfort indicator for the indoors.

The room comfort level is calculated based on the humidity in the room and can have nine levels (see table below).

Comfort					
Humidity ranges	< 20 %	20%~29%	30%~39%	40%~49%	50%~59%
Comfort					
Humidity ranges	60%~69%	70%~79%	80%~89%	>90%	

Backlighting

Touch the „“ field. The backlighting will light up for 8 seconds. Pressing any other button will result in it being switched on again.

4. TECHNICAL DATA

Powersupply: battery: 2 XCR2032.

Please note!

Every household uses electrical and electronic equipment and, therefore, is a potential producer of waste that is hazardous to people and the environment due to presence of hazardous substances, mixtures, and constituents in the equipment. On the other hand, waste equipment constitutes valuable material from which raw materials such as copper, tin, glass, iron, etc. can be recovered.

The symbol of a crossed out rubbish bin placed on equipment, packaging, or accompanying documents means that the product must not be disposed of together with other waste. Such a marking means at the same time that the equipment was placed on the market after 13th of August 2005.

The user is obliged to provide waste equipment to the designated waste collection point for appropriate processing. You can find information on the available system for collecting waste electrical equipment at a given store's enquiry point and at the city hall/municipal office. Proper handling of waste equipment prevents negative consequences for the natural environment and human health!

DE - BEDIENUNGSANLEITUNG - ELEKTRONISCHES THERMOMETER

1. VERPACKUNGSHALT

- Elektronische Wetterstation.

- Bedieneinrichtung.

2. FUNKTIONEN

- LCD-Display mit Hintergrundbeleuchtung.

- Temperaturmessung

- Feuchtigkeitsmessung.

- Trend der Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsänderung.

- Anzeige der minimalen / maximalen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte.

- Anzeige des thermischen Komfortniveaus

- Zeit im 12- oder 24-Stundenformat.
- Stromversorgung: Batterie: 2 XCR2032.

3. BENUTZUNG

Installation der Batterien

- Klappen Sie die Klappe des Thermometerständers auf, unter der sich die Batteriekammer und die Einstelltasten (B1, B2, B3) befinden.
- Öffnen Sie den Deckel der Thermometerkammer, legen Sie 2 CR2032-Batterien ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität.
- Die Icons auf dem LCD-Bildschirm leuchten 3 Sekunden lang auf. Die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich für 5 Sekunden ein und das Gerät prüft und zeigt die Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte an.
- Durch kurzes Drücken der „+“- Taste können Sie die Temperatureinheit (°C oder °F) umschalten.

Manuelle Zeiteinstellung

- Drücken und halten Sie die Taste „“ für ca. 2 Sekunden, um mit der Zeiteinstellung zu beginnen. Jedes Mal, wenn Sie die Taste drücken, gelangen Sie zum nächsten Schritt der Zeiteinstellung. Mit den Tasten „+“ oder „-“ können Sie die genaue Uhrzeit einstellen. Durch Drücken der Taste „“ werden die Parameter bestätigt oder der Einstellmodus verlassen.
- Durch kurzes Drücken der „“-Taste kann das Zeitformat zwischen 12 und 24 Stunden geändert werden.
- Wenn innerhalb von 20 Sekunden keine Bedienung erfolgt, schaltet die Uhr automatisch vom Zeiteinstellungsmodus in den Zeitanzeigemodus um.

Anzeige von Temperatur und Feuchtigkeit sowie deren Trends

- Der LCD-Bildschirm zeigt die aktuelle Temperatur und Luftfeuchtigkeit im Raum sowie die Temperatur- und Luftfeuchtigkeitstrends an.
- Es können die folgenden Meldungen angezeigt werden:
 - Die Temperatur/Luftfeuchtigkeit steigt.
 - Die Temperatur/Luftfeuchtigkeit bleibt konstant.
 - Die Temperatur/Luftfeuchtigkeit sinkt.

Messung von Temperatur und Feuchtigkeit

- Temperaturmessbereich in Innenräumen: -9.9°C (+14°F) ~ +50°C (+122°F), LLL °C(F) wird angezeigt, wenn der Wert unter -9.9°C (+14°F) liegt und HH.H °C(F) wird angezeigt, wenn der Wert über +50°C (+122°F) liegt.
- Feuchtigkeitsmessbereich in Innenräumen: 20% relative Luftfeuchtigkeit ~ 95% relative Luftfeuchtigkeit, 20%RH wird angezeigt, wenn der Wert niedriger als 20% RH ist, 95%RH wird angezeigt, wenn der Wert höher als 95% RH ist.

Maximale/minimale Temperatur und Feuchtigkeit

- Um zwischen den erfassten Maximal- und Minimalwerten der Temperatur und der Luftfeuchtigkeit in Innenräumen zu wechseln, drücken Sie die Taste „-“. Das erste Drücken führt zur Anzeige der maximalen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte. Das zweite Drücken führt zur Anzeige der minimalen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte. Ein drittes Drücken führt zur Rückkehr zu den aktuellen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerten.
- Um die maximale und minimale Temperatur und Luftfeuchtigkeit zurückzusetzen, halten Sie die Taste „-“ etwa 2 Sekunden lang gedrückt.

Anweisungen für Komfort in Innenräumen

- Das Komfortniveau im Innenraum wird auf der Grundlage der Luftfeuchtigkeit im Raum berechnet und kann neun Stufen haben (siehe Tabelle unten).

Komfort					
Bereiche der Feuchtigkeit	< 20 %	20%~29%	30%~39%	40%~49%	50%~59%
Komfort					
Bereiche der Feuchtigkeit	60%~69%	70%~79%	80%~89%	>90%	

Hintergrundbeleuchtung

- Berühren Sie das Feld „“. Die Hintergrundbeleuchtung leuchtet 8 Sekunden lang. Wenn Sie eine andere Taste drücken, wird das Gerät wieder eingeschaltet.

4. TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung: Batterie: 2 XCR2032.

Hinweis!

Jeder Haushalt ist Nutzer von Elektro- und Elektronikgeräten und damit ein potenzieller Erzeuger von Abfällen, die aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen und Komponenten in den Geräten für Mensch und Umwelt gefährlich sind. Andere sind verbrauchte Geräte ein wertvolles Material, aus dem Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und

andere zurückgewonnen werden können.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät, der Verpackung oder in den Begleitpapieren bedeutet, dass das Produkt nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden darf. Zugleich weist die Kennzeichnung darauf hin, dass das Gerät nach dem 13. August 2005 in Umlauf gebracht wurde.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, verbrauchte Geräte zu einer ausgewiesenen Sammelstelle zu bringen, um sie ordnungsgemäß zu entsorgen. Informationen über das vorhandene Sammelsystem für Elektroaltgeräte erhalten Sie am Infopunkt des Geschäfts oder im Stadtamt/Gemeindeamt. Ein sachgemäßer Umgang mit Altgeräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!

FR - NOTICE D'UTILISATION - THERMOMÈTRE ÉLECTRONIQUE

1. CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Station météo électronique
- Notice d'utilisation

2. FONCTIONS

- Ecran LCD avec rétro-éclairage
- Mesure de la température
- Mesure de l'humidité
- Tendance de modification de température et d'humidité
- Affichage des valeurs minimales et maximales de température et d'humidité.
- Indicateur de niveau de confort thermique
- Heure au format 12 ou 24 heures
- Alimentation: pile: 2 XCR2032.

3. UTILISATION

Installation de la batterie

- Rabattre le volet du support du thermomètre, sous lequel se trouvent le compartiment à piles et les boutons de réglage (B1, B2, B3).
- Ouvrez le couvercle du compartiment du thermomètre et insérez 2 piles CR2032 en respectant la polarité.
- Les icônes de l'écran LCD s'allument pendant 3 secondes. Le rétroéclairage s'allume pendant 5 secondes et l'appareil vérifie et affiche les niveaux de température et d'humidité.
- En appuyant brièvement sur le bouton „+“, vous pouvez changer l'unité de température (°C ou °F).

Réglage manuel de l'heure

- Appuyez sur le bouton „“ pendant environ 2 secondes pour commencer à régler l'heure. Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, vous passez à l'étape suivante du réglage de l'heure. Les boutons „+“ ou „-“ permettent de régler l'heure exacte. En appuyant sur le bouton „“, vous confirmez les paramètres ou quittez le mode de réglage.
- En appuyant brièvement sur le bouton „“, vous changez le format de l'heure entre 12 et 24 heures.
- Après 10 secondes sans appuyer sur un bouton, l'horloge passe automatiquement du mode réglage de l'heure au mode affichage de l'heure.

Affichage de la température et de l'humidité et de leurs tendances

- L'écran LCD affiche la température et l'humidité actuelles de la pièce, ainsi que l'évolution de la température et de l'humidité (dans la pièce).

Les messages suivants peuvent s'afficher:

- Augmentation de la température / de l'humidité.
- La température / l'humidité restent constantes.
- Baisse de la température / de l'humidité.

Mesure de température et d'humidité

- Plage de mesure de la température ambiante: -9.9°C (+14°F) ~ +50°C (+122°F), LLL °C(F) sera affiché si la valeur est inférieure à -9.9°C (+14°F) et HH.H °C(F) sera affiché si la valeur est supérieure à +50°C (+122°F).
- Plage de mesure de l'humidité ambiante: 20% d'humidité relative ~ 95%RH, 20%RH sera affiché si la valeur est inférieure à 20% d'humidité relative, 95%RH sera affiché si la valeur est supérieure à 95% d'humidité relative.

Température et humidité maximales et minimales

- Pour basculer entre les valeurs maximales et minimales de la température et de l'humidité intérieures enregistrées, appuyez sur le bouton „-“. La première pression entraîne l'affichage des valeurs maximales de température et d'humidité. La deuxième pression permet d'afficher les valeurs minimales de température et d'humidité. La troisième pression permet de revenir aux valeurs de température et d'humidité actuelles.
- Pour réinitialiser la température et l'humidité maximales et minimales, appuyez sur le bouton „-“ et maintenez-le enfoncé pendant environ 2 secondes.

Instructions sur le confort intérieur

- Le niveau de confort de la pièce est calculé en fonction de l'humidité de la pièce et peut comporter neuf niveaux (tableau ci-dessous).

Confort									
Plage d'humidité	< 20 %	20%~29%	30%~39%	40%~49%	50%~59%				
Confort									
Plage d'humidité	60%~69%	70%~79%	80%~89%	>90%					

Rétroéclairage

Touchez le champ „“. Le rétroéclairage s'allume pendant 8 secondes. Si vous appuyez sur un autre bouton, vous remettrez l'appareil en marche.

4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation: pile: 2 XCR2032.

Attention !

Chaque foyer est un utilisateur d'équipements électriques et électroniques et donc un producteur potentiel de déchets dangereux pour l'homme et l'environnement en raison de la présence de substances, de mélanges et de composants dangereux dans les équipements. D'autre part, les déchets d'équipements sont une matière préciuse qui peut être une source de matières premières secondaires telles que le cuivre, l'étain, le verre, le fer et autres.

Le symbole de la poubelle barrée sur les appareils, les emballages ou les documents d'accompagnement indique que le produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets. Le marquage indique également que l'équipement a été mis sur le marché après le 13 août 2005.

Il incombe à l'utilisateur de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour un traitement approprié. Les informations sur la collecte de déchets d'équipements électriques sont disponibles au point d'information du magasin et au bureau municipal. Une bonne gestion des déchets d'équipements permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine !

WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja udzielona jest przez firmę BROWN Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. z siedzibą: 93-373 Łódź, ul. Pryncypalna 129/141; na okres 12 miesięcy, z wyłączeniem tych elementów zestawu, które mają opakowanie swoją własną datą ważności.
- Niebiesza gwarancja dotyczy wyłącznie sprzętu używanego na terytorium Polski.
- Odpowiedź na reklamację udzielana jest w terminie 30 dni od dnia jej otrzymania, o ile odrębne przepisy nie stanowią inaczej.
- Jeżeli do dokonania naprawy wystąpi konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy, termin naprawy może ulec przedłużeniu (do 30 dni roboczych od daty otrzymania towaru do naprawy).
- Gwarancja uprawnia do bezpłatnych napraw nabytego sprzętu, polegających na usunięciu nadanych fizycznych, które ujawniły się w okresie gwarancyjnym, z zastrzeżeniem punktu 8.
- Zgłoszenie wady sprzętu powinno zawierać dowód jego zakupu, nazwę produktu i jego numer katalogowy.
- Towar dostarczany przez reklamującego powinien być czysty i odpowiednio zabezpieczony przed uszkodzeniem w czasie transportu.
- Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń mechanicznych, chemicznych, termicznych i korozji;
 - uszkodzeń spowodowanych działaniem czynników zewnętrznych, atmosferycznych, niezależnych od producenta, a w szczególności wynikających z użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi;
 - usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu sprzętu;
 - uszkodzeń powstałych w wyniku używania produktu niezgodnie z przeznaczeniem;
 - usterek wynikających z samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
- Niebiesza gwarancja nie ogranicza, nie zawiesza ani nie wyłącza uprawnienia kupującego w stosunku do sprzedawcy, wynikających z niezgodności towaru konsumpcyjnego z umową.
- W przypadku gdy naprawa, bądź wymiana urządzenia na nowe jest niemożliwa, reklamującemu przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.
- Zyczymy satysfakcji z użytkowania zakupionego produktu i zachęcamy do zapoznania się z bogatym asortymentem dostępnym w ofercie naszej firmy.

